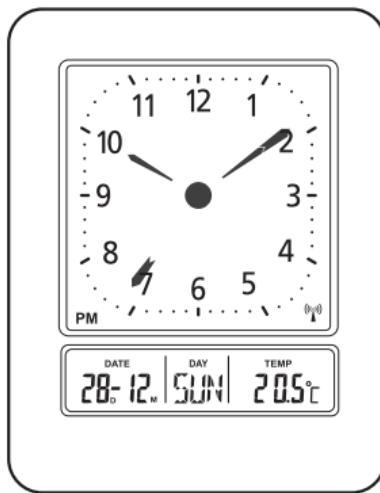


GEBRUIKSAANWIJZING GUIDE DE L'UTILISATEUR BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL

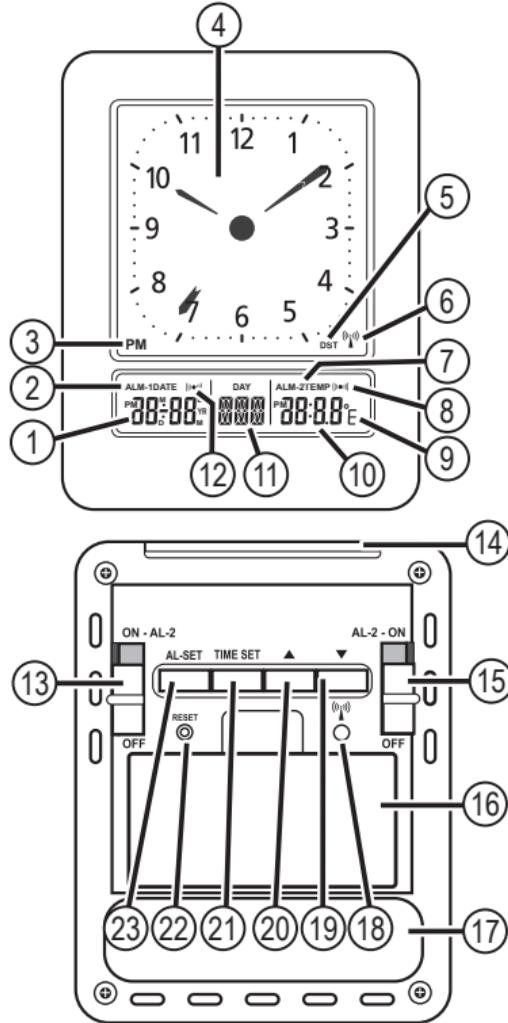


**KLOK
HORLOGE
UHR
CLOCK**

FYSIC®

FKW-6

OVERZICHT

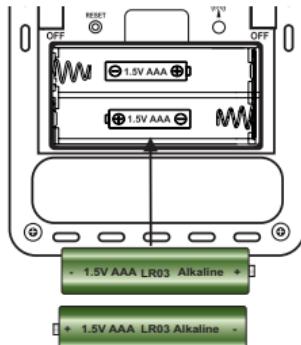


1. weergave alarmtijd-1 of datum
2. indicatie weergave van alarmtijd-1 of datum
3. (PM) indicatie namiddag
4. weergave tijd
5. DST indicatie actief (Day Saving Time) zomertijd
6. ontvangstindicatie icoon DCF-77 ()
7. indicatie weergave van alarmtijd-2 of temperatuur
8. indicatie icoon alarm-2 actief ()
9. temperatuurweergave in °C of °F
10. weergave alarmtijd-2 of temperatuur
11. weergave naam van de dag
12. indicatie icoon alarm-1 actief ()
13. schuifschakelaar alarm-1 aan of uit
14. SNOOZE of sluimer toets / displayverlichting
15. schuifschakelaar alarm-2 aan of uit
16. batterijvak (2 x 1.5V AAA)
17. tafel standaard
18. luidspreker beep tonen
19. toets ▼ en handmatig starten DCF-77 ontvangst
20. toets ▲
21. toets "TIME SET"
22. toets "reset"
23. toets "AL-SET"

INSTALLATIE

Batterijen:

Open de batterijdeksel door het klepje naar voren te halen. Plaats 2 x 1,5V - AAA formaat (MICRO-LR03). Gebruik bij voorkeur Alkaline batterijen. Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit. Sluit daarna de batterijdeksel en plaats de klok op een vlakke ondergrond.



Klok:

Na het plaatsen van de batterijen zal de klok gaan synchroniseren met het DCF-77 tijdsignaal. Het DCF-77 ontvangsticoon zal gaan knipperen (ten teken voor de ontvangst van het DCF-77 signaal.

knipperen	aan	uit
bezig met ontvangen DCF-77 signaal	ontvangen signaal DCF-77 gelukt	geen DCF-77 signaal ontvangen

De klok zal automatisch om 2 uur en 3 uur 's-nachts synchroniseren met het DCF-77 signaal. Mocht dit niet lukken dan zal de klok dit herhalen om 4 uur en 5 uur 's-nachts.

De klok kan ook handmatig worden gesynchroniseerd door toets () voor 3 seconden ingedrukt te houden. Het ontvangsticoon () gaat knipperen.

Het synchroniseren zal een aantal minuten duren.

Tijdens de zomertijd zal het icoon DST verschijnen. DST staat voor Day Saving Time (zomertijd)

Handmatig tijd instellen:

Als het niet mogelijk is om het DCF-77-signaal te ontvangen, kan de tijd van de klok handmatig worden ingesteld. Tijdens het handmatig instellen kunnen nog meerdere functie worden ingesteld.

Druk voor 3 seconden op de toets "**TIME SET**" totdat RCC "ON" of "OFF" gaat knipperen. Met toetsen "▲" en "▼" kunnen de waarden worden ingesteld. Bevestig elke stap met de drukken op toets "**TIME SET**".

De volgende functies kunnen worden ingesteld.

RCC	12/24 (alarm)	tijdzone (TZ)	uren
minuten	jaar	maand	dag
taal dag weergave	temperatuur in °C of °F		

RCC: Radio Controlled Clock. Zet hier de DCF-77 ontvanger aan of uit.

taal dag weergave: Stel de gewenste taal in voor de dag weergaven.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Deutsche	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Français	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Español	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italiano	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Nederlands	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Polska	POL	NIE	PON	WTO	SRO	CZW	PIA	SOB
Čeština	CZE	NED	PON	UTE	STR	CTV	PAT	SOB

tijdzone: Bij landen met dezelfde tijd als Duitsland dient de tijdzone op "0" te staan. Bij landen buiten de tijdzone van Duitsland dient de tijdzone te worden aangepast. Bij gebruik van de DCF-77 tijd wordt Duitsland gezien als tijdzone "0".

12/24 (alarm): Stel hier de 12 uurs- of 24 uursweergave van de alarmtijd in.

Opmerkingen: Als er tijdens de instellingen 15 seconden geen toets wordt ingedrukt zal het scherm automatisch naar de normale weergave gaan.

Wekker en sluimer instellingen:

De klok heeft een wekfunctie. Er kunnen 2 wektijden worden ingesteld. De wekker is geactiveerd als het wekkericoon (|(|•|)|) verschijnt in het display, door de schuifschakelaar AL-1-ON of ON-AL-2 aan de achterzijde omhoog te schuiven in stand "ON". Tijdens de sluimerfunctie zal het alarm icoon (|(|•|)|) knipperen. Iedere 4 minuten zal er een alarmsignaal klinken.

Wektijd instellen:

Druk op toets "**AL SET**" om bij de alarminstellingen te komen. De alarm-1 tijd gaat knipperen. Stel met de toetsen "**▲**" en "**▼**" de gewenste alarm-uren in. Druk dan op toets "**AL SET**" om de instelling te bevestigen en ga door met instellen van alarm-2 tijd. alarm-2 tijd gaat knipperen. Stel met de toetsen "**▲**" en "**▼**" de gewenste alarm-2 tijd in. Druk dan op toets "**AL SET**" om de instelling te bevestigen. De alarmtijd is nu ingesteld.

Om de alarm tijd te activeren, schuif de desbetreffende alarm schuifschakelaar op "ON". Het wekkericoon (|(|•|)|) verschijnt in het display. Bij alarm-1 wordt de datum vervangen voor de alarmtijd-1, bij alarm-2 wordt de temperatuur weergave vervangen door alarmtijd-2.

Alarmsignaal uitzetten:

Als de alarmtijd is bereikt, zal de klok een alarmsignaal geven. De eerste 10 seconden is het volume van het alarm zacht. Tussen 10 en 20 seconden is het volume minder zacht.

Van 20 tot 30 is het volume luider en 30 seconden is het volume het hoogst. Het alarmsignaal loopt door tot 120 seconden.

Toets binnen deze 120 seconden op een willekeurige toets om het alarm uit te zetten. Na 24 uur zal het alarmsignaal, in verband met de ingestelde alarmtijd, weer beginnen. Ook kunnen de schuifschakelaars op "OFF" worden gezet om de wekker helemaal uit te zetten.

Sluimerfunctie:

Druk tijdens een alarm op de snooze toets "SNOOZE / LIGHT" aan de bovenzijde van de klok, om in de sluimermodus komen.

Nadat de sluimermodus actief is, zal het alarm icoon  knipperen en het alarmsignaal na 4 minuten weer klinken. De sluimerfunctie kan tot 8 maal na elkaar worden geactiveerd.

Alarmsignaal stoppen:

Door tijdens het alarmsignaal de schuifschakelaar van betreffende alarm op "OFF" te zetten, stopt het alarmsignaal en zal de wektijd worden vervangen voor de datum weergave of temperatuurweergave. De wekker staat nu uit.

Thermometer instellen:

De thermometer wordt weergegeven als de schuifschakelaar aan de rechter kant op "OFF" staat.

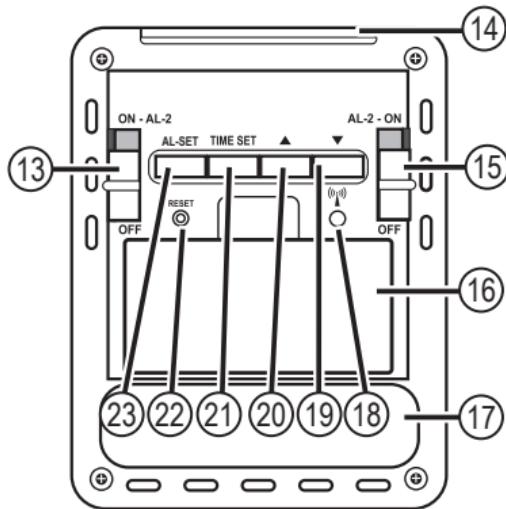
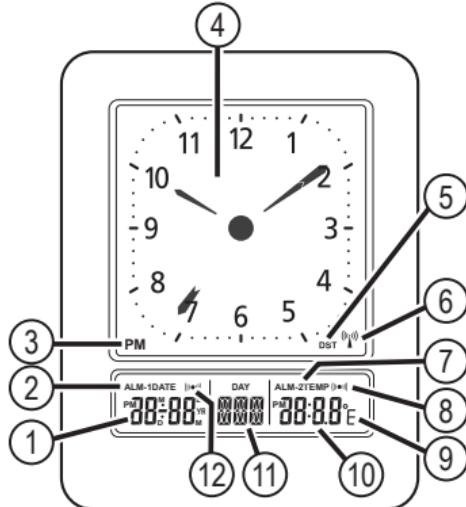
Valt de waarde van de thermometer buiten het meetbereik dan verschijnt op het display: LL.L (onder de minimale temperatuur) of HH.H (boven de maximale temperatuur)

Achtergrondverlichting:

Druk op "  " aan de bovenzijde van de klok om de achtergrondverlichting aan te zetten. Na 15 seconden zal de achtergrondverlichting weer doven.

TIPS & OPMERKINGEN

- De klok verliest al zijn informatie als de batterijen worden verwijderd.
- Stel de klok niet bloot aan direct zonlicht, hitte, koude, hoge vochtigheid of natte omgeving.
- Reinig de klok alleen met een vochtige doek. Geen reinigingsmiddelen gebruiken.
- De klok is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

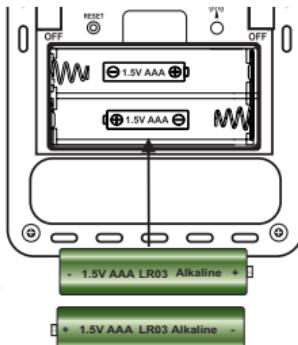
FR**VUE D'ENSEMBLE**

1. Heure d'alarme-1 ou affichage de la date
2. Heure d'alarme-1 ou indication d'affichage de la date
3. Indication de l'après-midi (PM)
4. Affichage de l'heure
5. Indication de l'heure d'été DST active (Daylight Saving Time)
6. Icône d'indication de réception DCF-77 (⌚)
7. Heure d'alarme-2 ou indication d'affichage de la température
8. Icône d'indication d'alarme-2 active (🕒●🕒)
9. Affichage de la température en °C ou °F
10. Heure d'alarme-2 ou affichage de la température
11. Affichage du nom du jour
12. Icône d'indication d'alarme-1 active (🕒●🕒)
13. Glissière marche/arrêt alarme-1
14. Bouton SNOOZE / éclairage de l'affichage
15. Glissière marche/arrêt alarme-2
16. Compartiment des piles (2 x 1.5V AAA)
17. Support de table
18. Haut-parleur à tonalité de bip
19. Bouton ▼ et démarrage manuel de la réception DCF-77
20. Bouton ▲
21. Bouton "TIME SET" (réglage de l'heure)
22. Bouton "reset" (réinitialisation)
23. Bouton "AL-SET"

INSTALLATION

Piles :

Ouvrez le couvercle des piles en faisant glisser le couvercle vers l'avant. Insérez 2 piles de 1.5V – de taille AAA (MCRO-LR03). De préférence, utilisez des piles alcalines. Lors de l'insertion des piles, veuillez



respecter la polarité. Ensuite, refermez le couvercle des piles. Ensuite, refermez le couvercle des piles et placez l'horloge sur une surface plate.

Horloge :

Après insertion des piles, l'horloge commence la synchronisation avec le signal horaire DCF-77. L'icône de réception DCF-77  commence à clignoter pour indiquer que le signal DCF-77 est en train d'être reçu.

 clignote	 actif	 éteint
Occupé à recevoir le signal DCF-77	Réception réussie du signal DCF-77	Pas de signal DCF-77 reçu

L'horloge commence automatiquement la synchronisation avec le signal DCF-77 à 2 et 3 heures du matin. Si cela échoue, l'horloge réessayera à 4h et 5h du matin.

Vous pouvez également synchroniser manuellement l'horloge en appuyant et restant appuyé sur le bouton “-” pendant 3 secondes. L'icône de réception  commence à clignoter.

Le processus de synchronisation prendra plusieurs minutes.

Durant l'heure d'été l'icône DST apparaît. DST signifie Daylight Saving Time (heure d'été).

Pour régler manuellement l'heure :

S'il n'est pas possible de recevoir le signal DCF-77-, vous pouvez régler manuellement l'heure de l'horloge. Durant le réglage manuel, plusieurs autres fonctions peuvent être réglées.

Appuyez et restez appuyé sur le bouton “**TIME SET**” pendant 3 secondes jusqu’à ce que RCC “**ON**” ou “**OFF**” commence à clignoter. Utilisez les boutons “**▲**” et “**▼**” pour régler les valeurs. Appuyez sur le bouton “**TIME SET**” pour confirmer chaque étape.

Vous pouvez régler les fonctions suivantes.

RCC	12/24 (alarme)	Fuseau horaire (TZ)	heures
minutes	année	mois	jour
Langue d'affichage du jour	température en °C ou °F		

RCC: Horloge contrôlée par Radio. Pour mettre en marche/arrêt le récepteur DCF-77.

Langue d'affichage des jours : Pour régler la langue souhaitée dans laquelle les jours doivent être affichés.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Deutsche	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Français	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Español	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italiano	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Nederlands	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Polška	POL	NIE	PON	WTO	SRO	CZW	PIA	SOB
Čeština	CZE	NED	PON	UTE	STR	CTV	PAT	SOB

Fuseau horaire : Pour les pays avec la même heure comme en Allemagne, réglez le fuseau horaire sur "0". Pour les pays en dehors du fuseau horaire de l'Allemagne, le fuseau horaire devra être réglé. Lors de l'utilisation de l'heure DCF-77, l'Allemagne est considérée comme fuseau horaire "0".

12/24 (alarme) : Pour régler le format de l'heure d'alarme sur 12 heures ou 24 heures.

Remarques : *Lorsque vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes durant les paramétrages, l'écran revient automatiquement à l'affichage normal.*

Paramétrages du réveille matin et de snooze (répétition d'alarme) :

Cette horloge fournit également des fonctions de réveil. Vous pouvez régler 2 heures de réveil. Le réveille matin est activé lorsque l'icône du réveille matin (●) apparaît à l'affichage, en faisant glisser la AL-1-ON ou ON-AL-2 sur les côtés vers le haut sur la position "ON". Toutes les 4 minutes un signal d'alarme retentira. Lorsque l'alarme est active, l'icône de réveille matin (●) continue à clignoter.

Pour régler le réveille matin :

Appuyez sur le bouton "**AL SET**" pour ouvrir les paramétrages d'alarme. L'heure d'alarme-1 commence à clignoter. Utilisez les boutons "▲" et "▼" pour régler les heures souhaitées d'heure d'alarme, puis appuyez sur le bouton "**AL SET**" pour confirmer votre paramétrage et continuer la configuration de l'heure d'alarme-2. L'heure d'alarme-2 commence à clignoter. Utilisez les boutons "▲" et "▼" pour régler l'heure souhaitée d'alarme-2. Appuyez sur le bouton "**AL SET**" pour confirmer

votre paramétrage. L'heure d'alarme est à présent réglée.

Faites glisser la glissière correspondante sur "ON" pour activer l'heure d'alarme. L'icône de réveille matin (●) apparaît à l'affichage. A l'alarme-1, la date est remplacée par l'heure d'alarme -1 et à l'alarme-2, l'affichage de la température est remplacé par l'heure d'alarme-2.

Pour arrêter le signal de réveil :

Dès que l'heure de réveil est atteinte, l'horloge fera retentir un signal d'alarme. Pendant les 10 premières secondes l'alarme a un faible volume. Entre 10 et 20 secondes le volume augmente.

De 20 à 30 secondes le volume augmente encore plus et après 30 secondes le volume est le plus fort. Le signal d'alarme continue jusqu'à 120 secondes.

Pendant ces 120 secondes, appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme. Après 24 heures le signal d'alarme, selon l'heure d'alarme réglée, redémarrera. Vous pouvez également régler les glissières sur "OFF" pour désactiver complètement le réveille matin.

Fonction Snooze (répétition d'alarme) :

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton snooze "SNOOZE / LIGHT" sur le dessus de l'horloge pour activer le mode snooze. Lorsque le mode snooze est actif, l'icône d'alarme (●) clignote et le signal d'alarme redémarrera après 4 minutes. Vous pouvez activer la fonction snooze jusqu'à 8 fois de suite.

Pour arrêter le signal d'alarme :

En réglant la glissière de l'alarme correspondante sur "OFF" lorsque l'alarme sonne, le signal d'alarme est arrêté et le

réveille matin sera remplacé par l'affichage de la date ou affichage de la température. Le réveille matin est à présent désactivé.

Configuration du thermomètre :

Le thermomètre est affiché lorsque la glissière sur le côté droit est réglée sur "OFF".

Si la valeur du thermomètre est en dehors de la gamme de mesure, l'affichage indiquera: LL.L (en dessous de la température minimale) ou HH.H (au dessus de la température maximale)

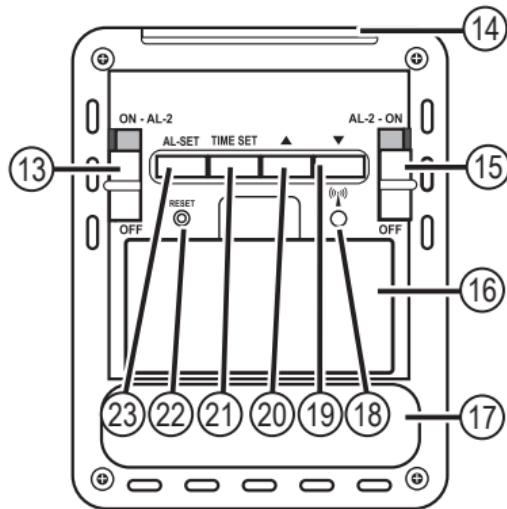
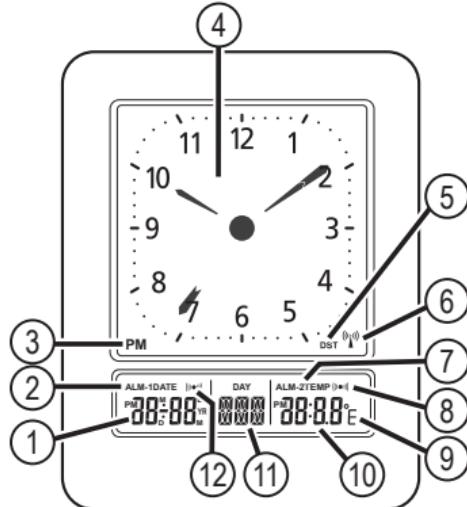
Rétro-éclairage :

Appuyez sur " SNOOZE / LIGHT" en haut de l'horloge pour mettre en marche le rétro-éclairage. Le rétro-éclairage s'éteindra après 15 secondes.

CONSEILS & REMARQUES

- L'horloge perd toutes ses informations lorsque les piles sont retirées.
- N'exposez pas l'horloge aux rayons directs du soleil, à la chaleur, le froid, une forte humidité ou des environnements humides.
- Nettoyez l'horloge uniquement avec un chiffon humide.
N'utilisez pas d'agents de nettoyage.
- Cette horloge convient uniquement pour un usage en intérieur

ÜBERSICHT



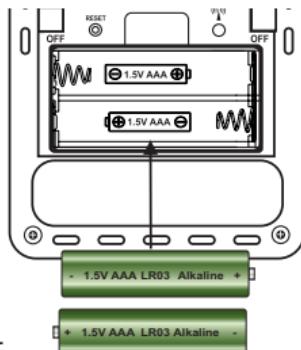
1. Alarmzeit-1 oder Datumsanzeige
2. Alarmzeit-1 oder Datums-Displayanzeige
3. Nachmittagsanzeige (PM)
4. Zeitanzeige
5. Anzeige für DST Sommerzeit aktiviert (Daylight Saving Time)
6. DCF-77 Empfangsanzeigesymbol (⌚)
7. Alarmzeit-2 oder Temperatur-Displayanzeige
8. Anzeigesymbol Alarm-2 aktiviert (⚠)
9. Temperaturanzeige in °C oder °F
10. Alarmzeit-2 oder Temperaturanzeige
11. Anzeige für Name des Tages
12. Anzeigesymbol Alarm-1 aktiviert (⚠)
13. Alarm-1 Ein-/Aus-Schiebeschalter
14. SCHLUMMER-Taste / Displaybeleuchtung
15. Alarm-2 Ein-/Aus-Schiebeschalter
16. Batteriefach (2 x 1.5 V, AAA)
17. Tischständer
18. Pieptonlautsprecher
19. ▼ Taste und manueller Start des DCF-77 Empfangs
20. ▲ Taste
21. Taste "ZEITEINSTELLUNG"
22. "Reset"-Taste
23. "AL-EINSTELLUNGS"-Taste

INSTALLATION

Batterien:

Öffnen Sie den Batteriedeckel, indem Sie ihn nach vorne schieben.

Legen Sie 2 x 1.5 V - AAA Batterien ein (MCRO-LR03) Verwenden Sie vorzugsweise Alkaline-Batterien. Beim Einlegen der Batterien auf die Polarität achten. Anschlie-



Binden Sie den Batteriedeckel und stellen die Uhr auf eine ebene Oberfläche.

Uhr:

Nach dem Einlegen der Batterien wird die Uhr mit dem DCF-77 Signal synchronisiert. Das DCF-77 Empfangssymbol  fängt an zu blinken, um anzudeuten, dass das DCF-77 Signal empfangen wird.

 blinkend	 ein	 aus
mit dem Empfang des DCF-77 Signals beschäftigt	DCF-77 Signalempfang erfolgreich	kein DCF-77 Signal empfangen

Die Uhr startet die Synchronisation mit dem DCF-77 Signal um 2 und 3 Uhr.

Wenn dies fehlschlägt, wird es die Uhr wieder um 4 und 5 Uhr versuchen.

Sie können die Uhr auch manuell einschalten, indem Sie die Taste  für 3 Sekunden gedrückt halten. Das Empfangssymbol  fängt an zu blinken.

Der Synchronisationsprozess dauert ein paar Minuten.

Während der Sommerzeit erscheint das DST -Symbol. DST steht für "Daylight Saving Time" oder Sommerzeit.

Die Zeit manuell einstellen:

Wenn das DCF-77 Signal nicht empfangen werden kann, können Sie die Uhrzeit manuell einstellen. Während der manuellen Einrichtung können mehrere andere Funktionen eingestellt werden.

Halten Sie die Taste "**TIME SET**" Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis die RCC "ON" oder "OFF" anfängt zu blinken. Stellen Sie mit den Tasten "▲" und "▼" die Werte ein. Drücken Sie die Taste "**TIME SET**", um jeden Schritt zu bestätigen und gehen Sie zur nächsten Einstellung. Sie können folgende Funktionen einstellen.

Sie können folgende Funktionen einstellen:

RCC	12/24 (Alarm)	Zeitzone (TZ)	Stunden
Minuten	Jahr	Monat	Tag
Tag Displaysprache		Temperatur in °C oder °F	

RCC: Funkuhr. DCF-77 Empfänger ein- oder ausschalten.

Tag Displaysprache: Die gewünschte Sprache einstellen, in der die Tage angezeigt werden sollen.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Deutsche	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Français	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Español	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italiano	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Nederlands	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Polska	POL	NIE	PON	WTO	SRO	CZW	PIA	SOB
Čeština	CZE	NED	PON	UTE	STR	CTV	PAT	SOB

Zeitzone: Für Länder mit derselben Zeit wie in Deutschland setzen Sie die Zeitzone auf "0". Für Länder außerhalb der Zeitzone Deutschlands sollte die Zeitzone angepasst werden. Beim Verwenden der DCF-77 Zeit wird Deutschland als Zeitzone "0" betrachtet.

12/24 (Alarm): Einstellen des Zeitformats auf 12 Stunden oder 24 Stunden.

Hinweise: Wenn Sie während der Einstellungen für 15 Sekunden keine Taste drücken, kehrt der Bildschirm automatisch zur normalen Anzeige zurück.

Wecker- und Schlummereinstellungen:

Diese Uhr verfügt auch über Weckfunktionen. Sie können 2 Weckzeiten einstellen. Der Wecker wird aktiviert, wenn das Weckersymbol (||•||) am Display erscheint, indem Sie die seitlichen AL-1-ON oder ON-AL-2 nach oben in die "ON"-Position schieben. Alle 4 Minuten ertönt ein Alarmsignal. Bei aktiviertem Alarm blinkt das Weckersymbol (||•||) weiter.

Einstellen der Weckzeit:

Drücken Sie die Taste "**AL SET**", um die Alarmeinstellungen zu öffnen. Die Alarmzeit-1 fängt an zu blinken. Mit den "**▲**" und "**▼**" Tasten stellen Sie die Stunden der gewünschten Alarmzeit ein, dann drücken Sie die Taste "**AL SET**", um Ihre Einstellung zu bestätigen und mit der Einrichtung der Alarmzeit-2 fortzufahren. Die Alarmzeit-2 fängt an zu blinken. Mit den "**▲**" und "**▼**" Tasten stellen Sie die gewünschte Alarmzeit-2 ein. Drücken Sie die Taste "**AL SET**", um Ihre Einstellung zu speichern. Die Alarmzeit ist jetzt eingestellt.

Schieben Sie den entsprechenden Schiebeschalter auf "ON", um die Alarmzeit zu aktivieren. Das Weckersymbol (||•||) erscheint am Display. Bei Alarm-1 wird das Datum durch die Alarmzeit-1 und bei Alarm-2 wird die Temperaturanzeige durch die Alarmzeit-2 ersetzt.

Wecksignal stoppen:

Sobald die Weckzeit erreicht ist, gibt die Uhr ein Alarmsignal aus.

Während der ersten 10 Sekunden hat der Alarm eine niedrige Lautstärke. Zwischen 10 und 20 Sekunden wird die Lautstärke erhöht.

Nach 20 bis 30 Sekunden ist die Lautstärke noch höher und nach 30 Sekunden ist die Lautstärke am höchsten. Das Alarmsignal wird bis zu 120 Sekunden fortgesetzt.

Innerhalb dieser 120 Sekunden drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen. Nach 24 Stunden startet das Alarmsignal in Übereinstimmung mit der eingestellten Alarmzeit erneut. Sie können die Schiebeschalter auch auf "OFF" stellen, um den Wecker komplett zu deaktivieren.

Schlummerfunktion:

Während der Alarm ertönt, drücken Sie die Schlummertaste "SNOOZE / LIGHT" oben an der Uhr, um den Schlummermodus zu aktivieren. Wenn der Schlummermodus aktiviert ist, blinkt das Alarmsymbol (||•||) und das Alarmsignal startet nach 4 Minuten erneut. Sie können die Schlummerfunktion bis zu 8 Mal nacheinander aktivieren.

Alarmsignal stoppen:

Wenn Sie den Schiebeschalter des entsprechenden Alarms auf "OFF" stellen, während der Alarm ertönt, wird das Alarmsignal gestoppt und die Weckzeit wird durch die Datums- oder Temperaturanzeige ersetzt.

Der Wecker ist jetzt deaktiviert.

Thermometer einrichten:

Das Thermometer wird angezeigt, wenn der rechte Schiebeschalter auf "OFF" gestellt ist.

Wenn der Thermometerwert außerhalb des Messbereichs liegt, zeigt das Display: LL.L (unter der minimalen Temperatur) oder HH.H (über der maximalen Temperatur)

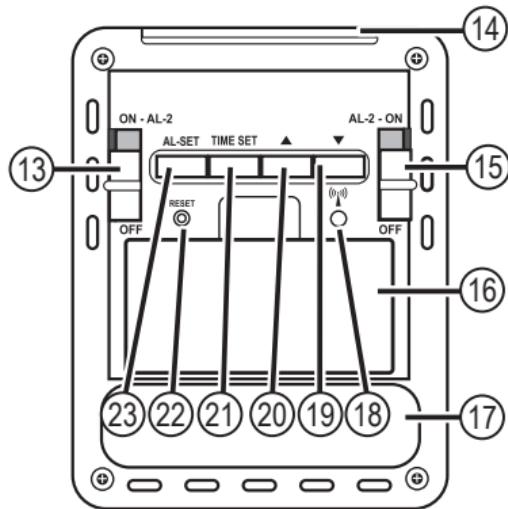
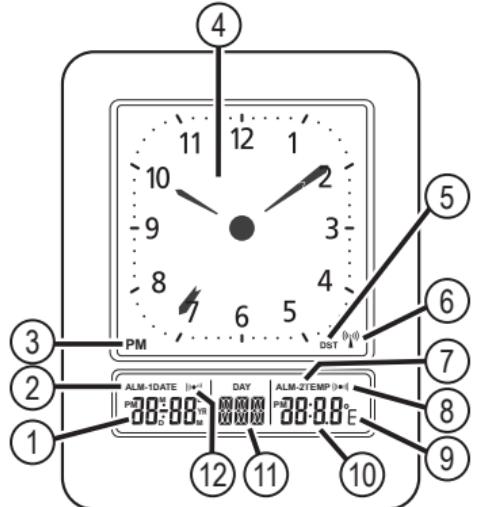
Hintergrundbeleuchtung:

Drücken Sie " oben an der Uhr, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten. Die Hintergrundbeleuchtung wird nach 15 Sekunden ausgeschaltet.

TIPPS UND ANMERKUNGEN

- Die Uhr verliert alle Informationen, wenn die Batterien entfernt werden.
- Die Uhr keiner direkten Sonneneinstrahlung, Hitze, Kälte, hohen Luftfeuchtigkeit oder feuchten Umgebungen aussetzen.
- Die Uhr nur mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Die Uhr ist nur für die Verwendung im Innenbereich geeignet.

OVERVIEW

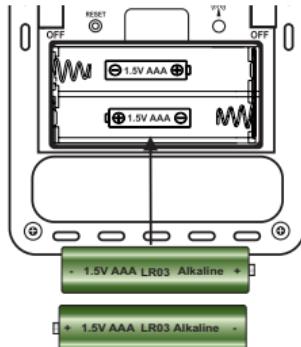


- alarm time-1 or date display
- alarm time-1 or date display indication
- afternoon indication (PM)
- time display
- DST summer time active indication (Daylight Saving Time)
- DCF-77 reception indication icon (⌚)
- alarm time-2 or temperature display indication
- alarm-2 active indication icon (🕒)
- temperature display in °C or °F
- alarm time-2 or temperature display
- name of the day display
- alarm-1 active indication icon (🕒)
- alarm-1 on/off slider
- SNOOZE button / display lighting
- alarm-2 on/off slider
- battery compartment (2 x 1.5V AAA)
- table stand
- beep tones speaker
- ▼ button and manual start of the DCF-77 reception
- ▲ button
- "TIME SET" button
- "reset" button
- "AL-SET" button

INSTALLATION

Batteries:

Open the battery cover by sliding the cover forward. Insert 2 x 1.5V - AAA size batteries (MCRO-LR03). Preferably, use alkaline batteries. When inserting the batteries, please observe the polarity. Afterwards, close the battery cover and place the clock onto a flat surface.



Clock:

After inserting the batteries, the clock starts synchronizing with the DCF-77 time signal. The DCF-77 reception icon  starts flashing to indicate that the DCF-77 signal is being received.

 flashing	 on	 off
busy receiving the DCF-77 signal	DCF-77 signal reception successful	no DCF-77 signal received

The clock automatically starts synchronizing with the DCF-77 signal at 2am and 3am. If this fails, the clock will try again at 4am and 5am.

You may also manually synchronize the clock by pressing and holding the  button for 3 seconds. The reception icon  starts flashing.

The synchronizing process will take several minutes.

During summer time the DST icon appears. DST stands for Daylight Saving Time.

To manually set the time:

If it's not possible to receive the DCF-77-signal, you may set the clock time manually. During the manual setup, several other functions may be set.

Press and hold the "**TIME SET**" button for 3 seconds until RCC "ON" or "OFF" starts flashing. Use the "▲" and "▼" buttons to set the values. Press the "**TIME SET**" button to confirm each step.

You may set the following functions.

RCC	12/24 (alarm)	time zone (TZ)	hours
minutes	year	month	day
day display language		temperature in °C or °F	

RCC: Radio Controlled Clock. To switch the DCF-77 receiver on or off.

day display language: To set the desired language in which the days must be displayed.

Language	Country Code	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
English	ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Deutsche	GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Français	FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Español	SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italiano	ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Nederlands	DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Polska	POL	NIE	PON	WTO	SRO	CZW	PIA	SOB
Čeština	CZE	NED	PON	UTE	STR	CTV	PAT	SOB

Time zone: For countries with the same time as Germany, set the time zone to "0". For countries outside Germany's time zone, the time zone should be adjusted. When using the DCF-77 time, Germany is considered as time zone "0".

12/24 (alarm): To set the alarm time format to 12 hours or 24 hours.

Remarks: When you don't press any button for 15 seconds during the settings, the screen automatically returns to the normal display.

Alarm clock and snooze settings:

This clock also provides wake-up functions. You may set 2 wake-up times. The alarm clock is activated when the alarm clock icon (●) appears in the display, by sliding the AL-1-ON or ON-AL-2 sliders at the sides upwards to the "ON" position. Every 4 minutes an alarm signal will sound. While the alarm is active, the alarm clock icon (●) keeps flashing.

To set the wake-up time:

Press the "**AL SET**" button to open the alarm settings. The alarm-1 time starts flashing. Use the "▲" and "▼" buttons to set the desired alarm time hours, then press the "**AL SET**" button to confirm your setting and continue the setup of the alarm-2 time. The alarm-2 time starts flashing. Use the "▲" and "▼" buttons to set the desired alarm-2 time. Press the "**AL SET**" button to confirm your setting. The alarm time is now set.

Slide the corresponding slider to "ON" to activate the alarm time. The alarm clock icon (●) appears in the display. At alarm-1, the date is replaced by the alarm time-1 and at alarm-2, the temperature display is replaced by the alarm time-2.

To stop the wake-up signal:

As soon as the wake-up time is reached, the clock will sound an alarm signal.

For the first 10 seconds the alarm has a low volume. In between 10 and 20 seconds the volume increases.

From 20 to 30 seconds the volume increases even more and after 30 seconds the volume is the highest. The alarm signal continues for up to 120 seconds.

Within those 120 seconds, press any button to stop the alarm. After 24 hours the alarm signal, according to the set alarm time, will start again. You may also set the sliders to "OFF" to fully disable the alarm clock.

Snooze function:

While the alarm sounds, press the snooze button "SNOOZE / LIGHT" on top of the clock to enable the snooze mode. When the snooze mode is active, the alarm icon (|●|) is flashing and the alarm signal will start again after 4 minutes.

You may activate the snooze function up to 8 times in a row.

To stop the alarm signal:

By setting the slider of the corresponding alarm to "OFF" while the alarm sounds, the alarm signal is stopped and the wake-up time will be replaced by the date display or temperature display. The alarm clock is now disabled.

Thermometer setup:

The thermometer is shown when the slider at the right side is set to "OFF".

If the thermometer value is out of the measurement range, the display will show: LL.L (below the minimum temperature) or HH.H (above the maximum temperature)

Background lighting:

Press “” on top of the clock to switch on the background lighting. The background lighting will turn off after 15 seconds.

TIPS & REMARKS

- The clock loses all its information when the batteries are removed.
- Don't expose the clock to direct sunlight, heat, cold, high humidity or moist environments.
- Only clean the clock with a moist cloth. Don't use cleaning agents.
- This clock is only suitable for indoor use.



Service



Help



WWW.FYSIC.COM
SERVICE@FYSIC.NL

NL 073 6411 355

(Lokaal tarief)



BE 03 238 5666

(Lokaal tarief)

(Tarif local)

DE 0180 503 0085

Lokale Festnetzkosten



**Hesdo, Australiëaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands**